

**GIDS OM UW KIND IN TE SCHRIJVEN**

**РЪКОВОДСТВО ЗА ЗАПИСВАНЕ НА ДЕТЕТО ВИ**

**KLEUTER- EN LAGER ONDERWIJS GENT**

**VOOR KINDEREN GEBOREN IN 2022 OF**

**KINDEREN DIE VAN SCHOOL WILLEN VERANDEREN**

**ПРЕДУЧИЛИЩНО И НАЧАЛНО ОБРАЗОВАНИЕ ГЕНТ**

**ЗА ДЕЦА, РОДЕНИ ПРЕЗ 2022 г. ИЛИ**

**ЗА ДЕЦА, ЖЕЛАЕЩИ ДА СМЕНЯТ УЧИЛИЩЕТО**

Vertaling Nederlands-Bulgaars.

Dit is de vertaling Bulgaars van "Gids om uw kind in te schrijven" en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst "Gids om uw kind in te schrijven".

## SCHOOL IN JE BUURT

### УЧИЛИЩЕ В БЛИЗОСТ ДО ДОМА ВИ

#### **Запознайте се с училищата, преди да направите своя избор.**

Всяко училище е различно и има своя специфика.

#### **Включете се в разходка из квартала**

Организираме разходка във всеки квартал на Гент.

Това е уникален шанс да откриете училищата във Вашия квартал.

Разходките се провеждат през учебно време. Така Вие и останалите родители ще се запознаете с ежедневната работа в клас и ще можете да зададете въпроси на училището.

Преглед на планираните разходки ще намерите в приложеното писмо и на

<https://schoolinjebuurt.gent.be>. В някои квартали разходки се провеждат нееднократно.

Записването за участие в разходка започва на 14 декември 2023 на

<https://schoolinjebuurt.gent.be>

15 януари – 9 февруари 2024

#### **Кои са училищата в квартала Ви?**



Проверете на сайта <https://schoolinjebuurt.gent.be> или сканирайте QR-кода.

Ще получите дигитална карта с преглед на училищата в Гент.

#### **Как да използвате тази карта?**

- Напишете името на улицата си на дигиталната карта.
- Ще получите преглед на училищата в близост до дома Ви.
- Когато кликнете на едно училище, ще се появи фишът на училището. На този фиш се намира най-важната информация за училището и неговият уеб- адрес.

Vertaling Nederlands-Bulgaars.

Dit is de vertaling Bulgaars van "Gids om uw kind in te schrijven" en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst "Gids om uw kind in te schrijven".

### **Не можете ли да участвате в разходките?**

### **Желаете ли информация за (други) училища?**

- Разгледайте прегледа с инфосесии за всяко училище на <https://meldjeaanbasis.gent.be/Hulp>
- Посетете сайта на училището. Уебадреса ще намерите на <https://schoolinjebuurt.gent.be>.
- Свържете се с училището, за да си запазите час за посещение. Данните за контакт на училищата ще намерите на стр. 4 и 5 и на фишовете на училищата (виж по-горе).
- Разгледайте веб-линковете под въпрос 1 на стр. 10, както и <https://data-onderwijs.vlaanderen.be/onderwijsaanbod>.

### **Какво може да Ви помогне при избора на училище?**

- Въпросник ‘De Schoolkieswijzer’: ‘De Schoolkieswijzer’ е полезен набор от въпроси, които могат да Ви помогнат в избора на училище. <https://www.vlaanderen.be/publicaties/schoolkieswijzer>
- Онлайн инфосесия ‘Как да избира училище?’ на 11 януари 2024 (20 ч - 21.30 ч.) и на 17 януари 2024 (14 ч – 15.30 ч). На инфосесията ще получите полезни съвети, които като родител можете да имате предвид при избора на училище. По време на тази сесия няма да получите информация относно педагогически проекти или видове обучение по определени методи. За подобна информация се свържете с училищата. Потърсете на <https://schoolinjebuurt.gent.be> и се запишете за една инфосесия.

Vertaling Nederlands-Bulgaars.

Dit is de vertaling Bulgaars van “Gids om uw kind in te schrijven” en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst “Gids om uw kind in te schrijven”.

## EERST AANMELDEN DAN INSCHRIJVEN

### НАЙ-НАПРЕД СЕ РЕГИСТРИРАЙТЕ, СЛЕД ТОВА СЕ ЗАПИШЕТЕ

Скъпи родители,

Детето ви е родено през 2022 г.?

Желаете ли друго училище за детето си?

Как можете да запишете детето си в предпочитано от Вас училище?

- **Детето Ви е родено през 2022 година и има брат или сестра в училището или Вие работите в училището?**
  - Запишете го в това училище между 25 януари и 26 януари 2024
- **Във всички останали случаи:**
  - Регистрирайте се на сайта <https://meldjeaanbasis.stad.gent> между 27 февруари 2024 (12 ч на обяд) и 19 март 2024 (12 ч на обяд)
  - Ще получите имейл или писмо с резултата на 16 април 2024
  - Запишете детето си в училището между 22 април и 13 май 2024
  - За детето Ви не е имало място? В такъв случай отидете след 23 май 2024 (9 ч) в училище, където все още има свободни места

### Защо е нужна регистрация за училищата в Гент?

С регистрирането си родителите отбелязват предпочитаните от тях училища. Всяко дете получава по този начин еднакъв шанс да се запише в училище по свой избор. Мястото, което ще получи детето Ви, е, доколкото е възможно, в най-предпочитаното или в едно по-предпочитаните от Вас училища.

### Други предимства на регистрацията?

1. Получавате **предимство** пред родители, които не използват уебсайта.
2. Можете да отбележите няколко училища, подредени според предпочитанията Ви.
3. Класираме децата в предпочитаните от тях училища според **разстоянието 'дом - училище' и разстоянието 'месторабота - училище'**.
4. Увеличавате шансовете си да получите място в предпочитано от Вас училище.

*Жан Пиер Верхахе (Jean Pierre Verhaeghe),*

*Председател на Местния Консултативен Комитет (LOP) по основно образование в Гент*

Vertaling Nederlands-Bulgaars.

Dit is de vertaling Bulgaars van "Gids om uw kind in te schrijven" en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst "Gids om uw kind in te schrijven".

Непременно прочетете това!

 [HTTPS://MELDJEAANBASIS.STAD.GENT](https://meldjeaanbasis.stad.gent)

#### **WELKE KINDEREN?**

##### **КОИ ДЕЦА?**

- Всички деца, родени през 2022 г. Дори ако имат право да тръгнат на училище едва на 1 септември 2025 година.
- Деца, които желаят да сменят училището си.

Детето Ви е родено през 2022 година и има брат или сестра в училището или един от родителите работи в него? Запишете детето си в това училище в периода 15 - 26 януари 2024. Тогава записването е наред.

#### **WELKE SCHOLEN?**

##### **КОИ УЧИЛИЩА?**

Всички училища за редовно образование в Гент и Мерелбеке.

#### **WAAROM?**

##### **ЗАЩО?**

За да имате шанс за място в предпочитаното от Вас училище.

#### **HOE MELD IK AAN?**

##### **КАК ДА СЕ РЕГИСТРИРАМ?**

Чрез сайта

 <https://meldjeaanbasis.stad.gent>

Vertaling Nederlands-Bulgaars.

Dit is de vertaling Bulgaars van "Gids om uw kind in te schrijven" en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst "Gids om uw kind in te schrijven".

## **Overzicht scholen Gent en Merelbeke gewoon basisonderwijs**

### **Списък на училищата за редовно основно образование в Гент и Мерелбеке**

В Гент и в Мерелбеке детето Ви може да започне училище след навършване на 2,5 години и може да остане в училището до навършване на 12 години. В повечето училища детето остава на едно и също място, но понякога е възможно да се наложи преместване в друга сграда наблизо. Искате ли да знаете кои училища си сътрудничат? Свържете се с училището.

Търсите информация за училището? Вижте стр. 2.

### **Legenda**

#### **Легенда**

GO : GO! Училища към Фламандската Общност

SOG : Училища към град Гент

ОКО : Училища към Обединение на малките доставчици на обучение

КО: Католически училища

\*временно местоположение

\*\* само за 6 – 12 години

### **Как да намерите името на училището?**

1. Пощенски код на училището
2. Името на улицата, на която се намира училището

Вижте стр. 2.

Vertaling Nederlands-Bulgaars.

Dit is de vertaling Bulgaars van “Gids om uw kind in te schrijven” en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst “Gids om uw kind in te schrijven”.

Jenaplanschool De Feniks	Acaciastraat 11	9000	Gent	09 323 56 80	SOG
Sint-Bavo	Apostelhuizen 2	9000	Gent	09 235 22 00	KO
De Panda	August Vermeylenstraat 2	9000	Gent	09 221 61 03	SOG
Freinetschool De Harp	Bagattenstraat 155	9000	Gent	09 323 50 20	SOG
De Muze	Begijnhofdries 42	9000	Gent	09 225 14 55	SOG
Leefschool De Oogappel	Bisdomkaai 1B	9000	Gent	09 233 85 32	GO
Freinetschool De Boomgaard	Bommelstraat 24	9000	Gent	09 323 56 90	SOG
De Boomhut	Boomstraat 77	9000	Gent	09 227 85 15	KO
De Stadspoort	Coupure Rechts 54	9000	Gent	09 3235650	SOG
Désiré Van Monckhoven	D. Van Monckhovenstr. 34	9000	Gent	09 222 29 45	SOG
Sint-Paulus De Wonderboom	Ebergiste De Deynestraat 2B	9000	Gent	09 222 11 68	KO
Klimrek Van Beverenplein	Ed. Van Beverenplein 15	9000	Gent	09 226 02 66	KO
Steinerschool De Teunisbloem	Elyzeese Velden 8	9000	Gent	09 234 39 08	OKO
Freinetschool De Tovertuin	Francisco Ferrerlaan 42	9000	Gent	09 323 54 10	SOG
De Dialoog	Frans Van Ryhovelaan 191	9000	Gent	09 226 14 57	SOG
Arkades (основно)**	Ganzendries 149	9000	Gent	014 74 96 94	KO
Ter Leie (предучилищно)	Gordunakaai 58	9000	Gent	09 323 55 20	SOG
Daltonschool De Lotus	Grensstraat 202	9000	Gent	09 323 52 10	SOG
Freinetschool Het Eiland	Heldenplein 45	9000	Gent	09 323 55 40	SOG
Jenaplanschool Hippo's Hof	H. Lammensstraat 10	9000	Gent	09 323 52 70	SOG
Freinetschool Mandala	Jozef II-straat 28 + 69	9000	Gent	09 323 57 21	SOG
De Bollekens (предучилищно)	Jubileumlaan 215 d	9000	Gent	09 225 74 08	SOG
Daltonschool De Kleine Icarus	K.L. Ledeganckstraat 4	9000	Gent	09 323 50 80	GO
Mozaïek scholen: Blaisantnest*	Kaprijkestraat 12	9000	Gent	09 256 12 56	KO
Methodeschool De Buurt*	Kartuizerlaan 20	9000	Gent	09 225 05 20	OKO
STEM-oriëntaans основно училище De Triangel*	Baudelohof 2	9000	Gent	09 323 54 80	SOG
Steinerschool Gent - Kasteellaan	Kasteellaan 54	9000	Gent	09 235 28 00	OKO
Sint-Lievenscollege Wereldwijs	Keizer Karelstraat 12	9000	Gent	09 225 05 93	KO
Muzische LeerThuis Melopee	Kompasplein 1	9000	Gent	09 323 56 00	SOG
Freinetschool Het Trappenhuis	Lucas Munichstraat 29	9000	Gent	09 224 05 04	SOG
Freinetschool De Sterre-Spits	Maaltebruggestraat 185	9000	Gent	09 323 54 30	SOG
Sint-Pietersinstituut	Meersstraat 131	9000	Gent	09 221 56 54	KO
Victor Carpentier	Meulesteedsesteenweg 390	9000	Gent	09 251 04 24	SOG
De Klavertjes	Moutstraat 50	9000	Gent	09 323 50 80	SOG
IVG-School Basisafdeling	Nederkouter 112	9000	Gent	09 265 70 60	OKO
Bollekensschool (основно)	Neermeerskaai 2	9000	Gent	09 222 01 10	SOG
François Laurentinstituut	Onderstraat 10 + 19	9000	Gent	09 323 54 50	SOG
Sint-Paulus	Ottergemsesteenweg 155	9000	Gent	0477 04 61 01	KO
Freinetschool De Loods	Patrijsstraat 12	9000	Gent	09 251 06 61	SOG
Sint-Paulus De Wonderboom	Rerum Novarumplein 188	9000	Gent	09 221 54 75	KO
Klimrek Brugse Poort	Reinaertstraat 26	9000	Gent	09 227 82 95	KO
Gaspard de Coligny – School met de Bijbel	Rijsenbergstraat 40	9000	Gent	09 222 65 47	OKO
Sint-Barbaracollege	Savaanstraat 98 + 118	9000	Gent	09 235 72 60	KO
Sint-Paulus	Smidsestraat 76	9000	Gent	09 222 21 97	KO
EDUGO Sint-Bernadette	Sint-Bernadettestraat 249	9000	Gent	09 259 21 01	KO
Freinetschool Het Tandwiel	Sint-Bernadettestraat 258	Gent		09 323 51 80	SOG
Mozaïek-scholen: De Mozaïek	Sint-Margrietstraat 33	9000	Gent	09 233 78 64	KO
KLIM (предучилищно)	Sint-Pietersaalstraat 82	9000	Gent	09 221 15 11	KO

Vertaling Nederlands-Bulgaars.

Dit is de vertaling Bulgaars van "Gids om uw kind in te schrijven" en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst "Gids om uw kind in te schrijven".

KLIM (основно)	Sint-Pietersaalstr. 78A en 86	9000	Gent	09 220 62 79	KO
DOKATA	Sint-Salvatorstraat 14-A	9000	Gent	09 223 68 44	KO
De Piramide	Slinke Molenstraat 26	9000	Gent	09 323 54 60	SOG
Freinetschool Het Prisma	Steenakker 4	9000	Gent	09 222 08 22	SOG
Montessorischool Klimop	Theresianenstraat 34	9000	Gent	09 223 75 08	KO
Basisschool Crombeen	Tentoonstellingslaan 4	9000	Gent	09 269 06 43	KO
Nieuwen Bosch	Tweebruggenstraat 34	9000	Gent	09 225 54 85	KO

Basisschool Voskenslaan	Voskenslaan 60	9000	Gent	09 240 00 51	GO
Mozaïek-scholen: Het Klaverblad*	Zalmstraat 2	9000	Gent	0476 78 15 43	KO
Freinetschool De Vlieger	Wasstraat 120	9000	Gent	09 323 55 80	SOG
Freinetschool De Spiegel	Zwijnaardsesteenweg 250	9000	Gent	09 243 80 22	SOG
De Wijze Eik – Casierlaan	A. Casier De Ter Bekenl. 26	9030	Mariakerke	09 216 84 26	GO
Sint-Lieven Kolegem (предучилищно)	Eeklostraat 144	9030	Mariakerke	09 226 39 77	KO
Sint-Lieven Kolegem (основно)	Eeklostraat 7	9030	Mariakerke	09 226 52 73	KO
De Wijze Eik - Eeklostraat	Eeklostraat 121	9030	Mariakerke	09 226 52 80	GO
Basisschool O.-L.-V.-Visitatie	Elfnovemberstraat 23	9030	Mariakerke	09 226 76 82	KO
De Brug	Trekweg 1	9030	Mariakerke	09 226 13 96	SOG
Don Bosco Baarle	Kloosterstraat 6c	9031	Drongen	09 282 54 92	KO
Sint-Paulus	Gavergrachtstraat 97	9031	Drongen	09 226 43 12	KO
Mijlpaal	Groenewandeling 80	9031	Drongen	09 226 75 00	GO
Klaverdries	Klaverdries 1	9031	Drongen	09 323 55 90	SOG
De Vuurtoren	Oude-Abdijstraat 11	9031	Drongen	09 226 25 38	KO
De Regenboog	Sint-Sebastiaanstraat 8-10	9032	Wondelgem	09 253 84 19	SOG
Mariavreugde	Vinkeslagstraat 2	9032	Wondelgem	09 253 87 18	KO
St.-Janscollege BS Oude Bareel	Antwerpsesteenweg 988	9040	St-Amandsberg	09 229 25 07	KO
St.-Janscollege BS Heiveld	Heiveldstraat 127a	9040	St-Amandsberg	09 228 87 65	KO
St.-Janscollege BS Visitatie	Joseph Gérardstraat 16	9040	St-Amandsberg	09 228 52 67	KO
St.-Janscollege BS De Krekel	Krekelberg 1	9040	St-Amandsberg	09 228 58 71	KO
Kunst- en Ontwikkelingsgerichte LeerThuis De Toverberg	Schoolstraat 29	9040	St-Amandsberg	09 228 60 71	SOG
De Wijze Boom	Sint-Baafskouterstraat 129	9040	St-Amandsberg	09 218 86 76	GO
Meervoudige Intelligentieschool De Letterdoos	Gentstraat 212	9041	Oostakker	09 255 17 61	SOG
De Vogelzang	Goedlevenstraat 78	9041	Oostakker	09 251 13 32	GO
EDUGO Lourdes (предучилищно)	Groenstraat 31	9041	Oostakker	09 259 02 92	KO
EDUGO Meerhout (предучилищно)	Meerhoutstraat 51	9041	Oostakker	09 251 22 47	KO
EDUGO Slotendries (основно)	Onze-Lieve-Vrouwdreef 2	9041	Oostakker	09 259 02 93	KO
EDUGO Sint-Vincentius	Sint-Rafaëlstraat 14	9041	Oostakker	09 259 21 01	KO

Vertaling Nederlands-Bulgaars.

Dit is de vertaling Bulgaars van "Gids om uw kind in te schrijven" en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst "Gids om uw kind in te schrijven".



Sint-Laurens (предучилищно)	Sint-Kruiswinkeldorp 114	9042	St-Kruis-Winkel	09 345 06 70	KO
Sint-Laurens (основно)	Sint-Kruiswinkeldorp 114	9042	St-Kruis-Winkel	09 345 95 24	KO
Sint-Gregoriuscollege	Alfons Biebuycklaan 24	9050	Gentbrugge	09 230 82 40	KO
Sancta Maria (L2 + L3 + L4 + L5 + L6)	Gentbruggekouter 8	9050	Gentbrugge	09 230 31 03	KO
De Kleine Speurneus* (предучилищно °2022 - °2021)	Guldenmeers 2	9050	Gentbrugge	09 323 57 40	SOG
GO! Basisschool Gentbrugge	Hazenakker 1	9050	Gentbrugge	09 210 51 50	GO
Sint-Gregoriuscollege (предучилищно)	Henri Bouckaertstraat 29	9050	Gentbrugge	09 230 82 40	KO
Sancta Maria ((предучилищно + 1ви клас)	Jules Van Biesbroeckstr. 119	9050	Gentbrugge	09 230 31 03	KO
De Sportschool	Jules De Saint-Genoisstr. 93	9050	Gentbrugge	09 323 57 30	SOG
De Speurneus (предучилищно °2020 - °2019)	Kerkstraat 85	9050	Gentbrugge	09 323 57 40	SOG
Henri D'Haese (основно)	Tweekapellenstraat 38	9050	Gentbrugge	09 323 57 40	SOG
Freinetschool 't Groen Drieske	Voordries 31	9050	Gentbrugge	09 323 54 01	SOG
Onze-Lieve-Vrouwcollege	Langestraat 70	9050	Ledeberg	0470 97 97 08	KO
Jenaplanschool De Kleurdoos	Onderwijsstraat 10	9050	Ledeberg	09 231 22 78	SOG
Westerhem	Kerkdreef 9	9051	St-Denijs-Westrem	09 222 33 30	SOG
Sint-Paulus	Oudeheerweg 3	9051	St-Denijs-Westrem	09 221 32 73	KO
Sint-Vincentius DBOC	Hutsepotstraat 27	9052	Zwijnaarde	09 222 65 40	KO
Freinetschool De Boekenmolen	Hutsepotstraat 77	9052	Zwijnaarde	09 222 97 77	SOG
Sint-Michielschool	Bergstraat 34	9820	Merelbeke	09 230 71 88	KO
GILKO Bergwegel	Bergwegel 6	9820	Merelbeke	09 210 35 70	SO
GILKO Lemberge	Burgemeester Maenhautstraat 1	9820	Merelbeke	09 210 35 70	SO
Daltonschool Merelbeke	Gaversesteenweg 195	9820	Merelbeke	09 231 64 57	GO!
De Graankorrel (L3+L4+L5+L6)	Gaversesteenweg 518	9820	Merelbeke	09 362 60 41	KO
De Graankorrel ((предучилищно+ L1+L2)	Gaversesteenweg 853	9820	Merelbeke	09 384 30 73	KO
Basisschool Flora	Hendrik Consciencestraat 56	9820	Merelbeke	09 230 90 83	GO
Basisschool Paus Johannescollege	Hundelgemsesteenweg 239	9820	Merelbeke	09 230 76 48	KO
GILKO Kloosterstraat	Kloosterstraat 19	9820	Merelbeke	09 210 35 70	SO
Landelijke Steinerschool Munte	Munteplein 5a	8920	Munte	09 330 62 96	OKO
O.-L.-V. Visitatie	Ridder A. Stas de Richellelaan 19	9820	Bottelare	09 362 88 33	KO
Sint-Elooischool	Sint-Elooistraat 79	9820	Merelbeke	09 362 64 95	KO

Vertaling Nederlands-Bulgaars.

Dit is de vertaling Bulgaars van "Gids om uw kind in te schrijven" en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst "Gids om uw kind in te schrijven".

Карта-преглед на всички училища в Гент: <https://schoolinjebuurt.gent.be>

#### **HULP NODIG?**

**ИМАТЕ ЛИ НУЖДА ОТ ПОМОЩ? Да се регистрирате? Да намерите училище?**

Обърнете се към

#### **1. GROEITEAM (ЕКИП НА РАСТЕЖА - ИНТЕГРИРАН ПРИЕМНО-ИНФОРМАЦИОНЕН ЦЕНТЪР)**

**За всичките Ви въпроси относно растежа, възпитанието и учението**

Задайте въпроса си по телефона: 09 323 59 99

Задайте въпроса си онлайн: [stad.gent/groeiteam](http://stad.gent/groeiteam)

Заповядайте в Общинския офис

W. Wilsonplein 1, 9000 Gent

Понеделник, 9-13 ч

Вторник 16ч-19ч

Сряда 11ч-15ч

Заповядайте в един от кварталните офиси: [stad.gent/groeiteam](http://stad.gent/groeiteam)

#### **2. AMAL VZW**

INTEGRATIE EN INBURGERING Gent

Kongostraat 42, 9000 Gent

[www.amal.gent](http://www.amal.gent)

**Попитайте за:** Ludmila Visotskaya (Людмила Висоцкая) ☎ 09 265 78 58 (40)

✉ [ludmila.vysotskaya@amal.gent](mailto:ludmila.vysotskaya@amal.gent)

**Без предварително уговорен час:**

- Четвъртък 29/02 9.00 – 12.00
- Четвъртък 7/03 13.00 – 16.00
- Четвъртък 14/03 9.00 – 12.00

#### **3. VZW DE SLOEP**

PARTNER HUIS VAN HET KIND ( ПАРТНЪОР на ДОМ НА ДЕТЕТО)

Bevelandstraat 26, 9000 Gent

☎ 09 234 38 58, [www.desloep.be/onthaal](http://www.desloep.be/onthaal), [openhuis@desloep.be](mailto:openhuis@desloep.be)

#### **Onthaal Muide:**

Vertaling Nederlands-Bulgaars.

Dit is de vertaling Bulgaars van "Gids om uw kind in te schrijven" en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst "Gids om uw kind in te schrijven".

**Приемна Мьойде:** Bevelandstraat 26, 9000 Gent

- Понеделник и вторник: 13.30 ч – 16 ч без предварително взет час
- Четвъртък и петък: 9.30 – 12 ч без предварително взет час

**4. INLOOPTEAM Nieuw Gent (Интегрално звено за помощ при отглеждане и възпитание на децата Ниу Гент) i-mens**

[www.i-mens.be](http://www.i-mens.be), ☎ 09 292 73 78

✉ [Inloopteam.nieuwgent@i-mens.be](mailto:Inloopteam.nieuwgent@i-mens.be)

Само с предварително взет час

**INLOOPTEAM NIEUW GENT (Интегрално звено за помощ при отглеждане и възпитание на децата Ниу Гент) - PARTNER HUIS VAN HET KIND (ПАРТНЬОР на ДОМ НА ДЕТЕТО)**

Rerum Novarumplein 28, 9000 Gent

**5. CONSULTATIEBUREAU LEDEBERG (БЮРО ЗА КОНСУЛТАЦИИ ЛЕДЕБЕРХ)**

Hundelgemsesteenweg 125 – 9050 Ledeberg

**6. INLOOPTEAM WIEGWIJS BRUGSE POORT (Интегрално звено за помощ при отглеждане и възпитание на детето Брюксе Порт) - PARTNER HUIS VAN HET KIND (Партньор на Дом на детето)**

[www.wiegwijs.be](http://www.wiegwijs.be), ✉ [inloopteam.gent@wiegwijs.be](mailto:inloopteam.gent@wiegwijs.be), ☎ 09 217 02 96

Bevrijdingslaan 88, 9000 Gent

Свободен прием

Сряда 9.30 ч – 11.30 ч

Четвъртък 13.30 ч – 15.30 ч

През останалите дни с предварително уговорен час

**7. BUURTCENTRUM RAVOT (КВАРТАЛЕН ЦЕНТЪР РАБОТ)**

Jozef II-straat 104, 9000 Gent

Свободен прием: Четвъртък: 14 ч – 16.30 ч

През останалите дни с предварително уговорен час

**NAAR HET BUITENGEWOON ONDERWIJS**

**УЧИЛИЩА ЗА ДЕЦА СЪС СПЕЦИАЛНИ ОБРАЗОВАТЕЛНИ ПОТРЕБНОСТИ**

Наред с училищата за редовно образование съществуват и училища за деца със специални образователни потребности (СОП).

Vertaling Nederlands-Bulgaars.

Dit is de vertaling Bulgaars van “Gids om uw kind in te schrijven” en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst “Gids om uw kind in te schrijven”.

За да видите свободните места и процедурата за записване посетете <https://gent-bao.lokaaloverlegplatform.be> .

За записване в училище за деца със СОП е нужен протокол за достъп до такова училище. CLB (Здравно-педагогически център) ще Ви окаже съдействие.

Училищата за деца със СОП са за деца, нуждаещи се от специални грижи вследствие на увреждания или затруднения в учението или възпитанието. Съществуват различни типове училища за деца със СОП:

- **Тип основен:** за деца с различни сериозни затруднения в учението
- **Тип 2:** за деца с умствена изостаналост
- **Тип 3:** за нормално надарени деца с емоционално или поведенческо разстройство
- **Тип 4:** за деца с двигателни увреждания
- **Тип 5:** за деца, приети в болница, настанени в дом за лечение или в санаториум
- **Тип 6:** за деца със зрителни увреждания
- **Тип 7:** за деца със слухови увреждания или с говорно или езиково разстройство
- **Тип 9:** за нормално надарени деца с разстройство от аутистичния спектър

De Sassepoort en Spoor 9	Bevelandstr. 22-24	9000	Gent	09 233 36 58	SOG	3, 9
Ziekenhuisschool stad Gent	Corneel Heymanslaan 10 (route 816 – 1K5)	9000	Gent	09 332 24 05	SOG	5
Ziekenhuisschool stad Gent	E. De Deynestraat 2F	9000	Gent	09 332 24 05		5
Ziekenhuisschool stad Gent	Groene Briel 1	9000	Gent	09 332 24 05		5
De Octopus	Drongensesteenw. 146	9000	Gent	09 251 02 75	SOG	основен тип
Stryka Lager Onderwijs	E. de Deynestr. 1	9000	Gent	09 245 57 46	KO	основен тип, 3, 9
Stryka @Wonderboom	E. de Deynestr. 2B	9000	Gent		KO	основен тип
Het Kompas	Ijskelderstr. 29	9000	Gent	09 225 44 23	SOG	основен тип
OC Nieuwe Vaart	Jozef Guislainstr. 47	9000	Gent	09 226 70 70		3
Balans- Macarius	K.L. Dierickxstraat 28	9000	Gent	09 269 92 70	KO	основен тип
Balans - Korenbloem	Korenbloemstr. 17	9000	Gent	09 269 92 70	KO	основен тип
De Zonnepoort	St-Lievenspoortstr. 2-8	9000	Gent	09 323 52 20	SOG	2
De Zonnewijzer						
Sint-Lievenspoort	St-Lievenspoortstr. 129	9000	Gent	09 268 26 50	KO	7, 9
Stryka @Waterkant	Stropkaai 38	9000	Gent	09 245 57 46	KO	2
MPI De Oase	Voskenslaan 362	9000	Gent	09 220 18 30	GO	основен тип, 2, 3, 7, 9
IVIO Rozemarijn	Kloosterstr. 6 D	9031	Drongen	09 282 09 34	KO	2
IVIO Salvator Drongen	Kloosterstr. 6D	9031	Drongen	09 282 09 34		9
IVIO Salvator Oostakker	Meerhoutstr. 55	9041	Oostakker	09 255 92 20	KO	основен тип, 9
Sint-Gregorius	Jules Destréelaan 67	9050	Gentbrugge	09 210 01 60	KO	основен тип , 3, 4, 9

## VEELGESTELDE VRAGEN ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

### 1 Къде мога да намеря информация относно образователните мрежи в Гент?

Vertaling Nederlands-Bulgaars.

Dit is de vertaling Bulgaars van “Gids om uw kind in te schrijven” en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst “Gids om uw kind in te schrijven”.

<https://www.onderwijskiezer.be/v2/index.php>

**Училища към град Гент:** <https://stad.gent/onderwijs-kinderopvang/onderwijs/scholen>

**GO! Училища към Фламандската Общност:** <https://www.scholengroep.gent>

**Католически училища:** <https://www.onderwijsregiogent.be>

**Училища към Обединение на малките доставчици на обучение:** Het Vlaams Onderwijs Overleg Platform (Фламандска образователна консултативна платформа) (VOOP), de Federatie voor Onafhankelijke Pluralistische Emancipatorische Methodescholen (Федерация на независимите плуралистични еманципаторни методически училища) (FOPEM), de Federatie van Rudolf Steinerscholen en de Raad van inrichtende machten van het protestans-christelijk onderwijs (Федерация на училищата Рудолф Щайнер и на Съвета на организационните сили на протестантско-християнското образование) (IPCO)

## **2 Къде мога да намеря информация относно Здравно – педагогическите центрове (CLB) в Гент?**

**Stedelijk centrum- voor -leerlingenbegeleiding (Градски здравно-педагогически център):**

Jubileumlaan 215, 9000 Gent,

09 323 53 00 <https://clb.stad.gent>, [clb@stad.gent](mailto:clb@stad.gent)

**Centrum voor leerlingenbegeleiding van het GO! (Здравно-педагогически център към GO!):**

Voskenslaan 262, 9000 Gent,

09 243 79 70 <https://www.clbgent.be>, [info@clbgent.be](mailto:info@clbgent.be)

**VCLB: Vrij centrum voor leerlingenbegeleiding Regio Gent/ basis:**

**(Свободен здравно-педагогически център район Гент/седалище):**

Halvemaanstraat 96, 9040 Sint-Amandsberg

09 277 84 00, <https://www.vclbgent.be>, [basis@vclbgent.be](mailto:basis@vclbgent.be)

## **3 Кога детето ми може да тръгне на училище? УЧЕБНА ГОДИНА 2024-2025**

Учебна година 2024 - 2025

Деца, родени до...

включително

могат да тръгнат на детска градина на

2 март 2022

след лятната ваканция 2024

2 септември 2024

4 май 2022

след есенната ваканция

4 ноември 2024

6 юли 2022

след Коледната ваканция

6 януари 2025

3 август 2022

на първия учебен ден на февруари

3 февруари 2025

10 август 2022

след пролетната ваканция

10 март 2025

22 октомври 2022

след Великденската ваканция

22 април 2025

2 декември 2022

след Възнесение Господне

2 юни 2025

31 декември 2022

след лятната ваканция на 2025

1 септември 2025

Дете, ненавършило 3 години, може да тръгне на училище само на една от посочените дати.

## **4 Какво трябва да нося със себе си, когато отивам да запиша детето си?**

ISI-картата, детската лична карта Kids-ID или стикерче от здравната каса.

Училището се нуждае от официален документ с правилното изписване на името на детето Ви и с регистрационния му номер в Белгия.

Vertaling Nederlands-Bulgaars.

Dit is de vertaling Bulgaars van "Gids om uw kind in te schrijven" en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst "Gids om uw kind in te schrijven".

**5 Как протича записването на детето ми в училище?**

1. Училището проверява данните на детето Ви.
2. Вие подписвате, че сте съгласен/на с педагогическия проект и с правилника на училището.
3. Получавате удостоверение за записване.

**6 Какво се случва в училищата, в които детето ми не може да бъде записано?**

1. Училището записва името на детето Ви в регистъра със записвания.
2. Вие получавате документ с отказ за записване, на който има пореден номер.
3. За деца, родени през 2022 г., училището трябва да запази този пореден номер до 30 юни 2025 г. За деца, родени преди 2022 г., училището трябва да запази този пореден номер до 7 октомври 2024 включително.
4. Всяка година можете да се регистрирате отново. Списъкът на чакащите е валиден в продължение на **една** учебна година.

**7 Защо трябва да регистрирам детето си?**

Свободните места в училищата бързо се запълват. Чрез предварителна регистрация всяко дете получава еднакъв шанс да се запише в училище по собствен избор. И то по възможност в близост до дома Ви, така че детето (децата) Ви да може да ходи (ходят) пеша на училище.

**8 Мога ли да регистрирам детето си в повече училища?**

Да. Няма ограничение. Посочете поне 5 училища, за да имате по-голям шанс за свободно място. Колкото повече училища посочите, толкова е по-голям шансът за място в предпочитано от Вас училище. Избирайте също така училища с достатъчно свободни места и в близост до дома или работата Ви.

**9 Кое училище да поставя на първо място?**

На първо място посочете училището, в което най-много бихте искали да изпратите детето си. Дори и в училището да има малко места или да няма свободни места. Няма свободно място за детето Ви? Възможно е по-късно да се освободи място. Тогава ще можете да запишете детето си в училището. Това е възможно, дори и ако детето Ви междувременно е записано в друго училище. След училище номер 1 поставете второто желано от Вас училище и така нататък.

**10 Имат ли по-голям шанс да получат място хората, регистрирали се преди мен?**

Не. Не е важно кога се регистрирате, стига да го направите между 27 февруари (в 12 часа на обяд) и 19 март 2024 (в 12 часа на обяд).

Vertaling Nederlands-Bulgaars.

Dit is de vertaling Bulgaars van "Gids om uw kind in te schrijven" en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst "Gids om uw kind in te schrijven".

Когато желаещите са повече от свободните места, вземаме предвид единствено предпочитанията на родителите и разстоянията до училището.

#### **11 Кога да се регистрирам в системата?**

По време на периода за регистрация на детето Ви в училище: 27 февруари – 19 март 2024 (12 ч на обяд).

#### **12 Как мога да видя дали все още има място за детето ми?**

При регистрирането можете да видите колко свободни места има във всяко училище по време на периода за регистрация. Постарайте се да изберете и училища, които разполагат с достатъчно места за възрастовата група на детето Ви.

#### **13 Какво трябва да направя, ако искам да променя нещо по време на периода за регистрация (например да добавя още едно училище)?**

С потребителското име и с паролата си можете да прегледете отново данните си или да ги промените.

#### **14 Нямам компютър. Какво да правя?**

Свържете се с организация (виж стр. 8) или с училище. Те ще Ви помогнат по-нататък.

#### **15 Как класираме децата? В кое училище може да се запише детето Ви?**

Най-напред правим две групи според индикаторите на социалния микс (виж въпрос 16). Всяко дете класираме два пъти. Класираме децата според разстоянието 'официален адрес на детето до училището'. Класираме същите деца още веднъж според най-късото от три разстояние (виж въпрос 17). Децата, живеещи най-близо до училище и/или чиито родители работят най-близо до училище, ще получат свободните места.

Класираме детето Ви във всички училища, които сте избрали. Можете да запишете детето си в училището, което е най-горе в списъка Ви и в което има свободно място за него.

#### **16 Колко свободни места отпускаме на деца, живеещи близо до училището?**

Минимум 75% от свободните места във всяко училище се дават на децата, които живеят най-близо до училището.

#### **17 Колко от свободните места отпускаме на деца, чиито родители работят в близост до училището?**

Максимум 25% от свободните места във всяко училище се разпределят между децата въз основа на най-късото разстояние до училището. За всяко дете сравняваме разстоянието 'официален адрес на детето до училище' с разстоянието 'работно място на родителя до училище'.

За класиране на децата вземаме предвид най-късото разстояние.

#### **18 Кои адреси мога да посоча?**

Vertaling Nederlands-Bulgaars.

Dit is de vertaling Bulgaars van "Gids om uw kind in te schrijven" en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst "Gids om uw kind in te schrijven".

Официалния адрес на детето и максимум два адреса на работни места. Сам/а определяте кои работни адреси да посочите. Компютърът ще изчисли най-късото разстояние. Ако пътувате с влак до работното си място, нямате право да дадете адреса на гарата.

Ако не посочите адрес на работно място, за изчисляване на най-късото разстояние използваме единствено разстоянието 'официален адрес на детето' до училище.

**19 Скоро ще се преместим на друг адрес. Аз сменям работата си. Кой адрес да посоча?**

При регистрацията посочете новия си адрес. При записването трябва да можете да представите доказателство за новия си адрес. Трябва да сте се преместили на нов адрес или да сте сменили работното си място най-късно през следващата учебна година.

**20 Детето ми ходи на детска ясла в дадено училище, това дава ли ми предимство?**

Не.

**21 Мога ли да получа място в училище, което не съм посочил/а?**

Не. При класиране на децата вземаме предвид само избраните от Вас училища. Възможно е да няма свободно място за детето Ви в посочените от Вас училища. В такъв случай детето попада в списък с чакащи. Можете да изчакате, докато в училищата се освободи място. Можете също така да запишете детето си в училище, в което все още има свободни места. Това е възможно след 23 май 2024 (9 ч).

**22 Какво ще стане, ако не регистрирам детето си?**

В такъв случай можете да търсите място след 23 май 2024 (9 ч.), но много от училищата ще са запълнени. Съветваме Ви във всички случаи да се регистрирате!

**23 Ако детето ми е регистрирано, означава ли това, че е записано?**

Не. Между 22 април и 13 май 2024 трябва да запишете детето си в училището, в което е получило място.

**24 Ще получа ли училищна премия от фламандските власти?**

Децата, които посещават училище, получават годишна училищна премия, ако родителите имат ниски доходи. Училищната премия е дял от детските надбавки във Фландрия. Премията ще получите автоматично от инстанцията, която изплаща детските Ви надбавки.

За повече информация: <http://www.groeipakket.be>.

**Къде мога да получа допълнителна информация или да подам оплакване?**

Вижте на <https://meldjeaanbasis.stad.gent>, свържете се с:

- Gentinfo 09 210 10 10
- Едно от упоменатите лица за контакт на страница 8 и 10
- Избраното от Вас училище

Vertaling Nederlands-Bulgaars.

Dit is de vertaling Bulgaars van "Gids om uw kind in te schrijven" en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst "Gids om uw kind in te schrijven".



## KALENDER

## КАЛЕНДАР

### ЯНУАРИ 2024

11 януари 2024 (20 ч): инфосесия ‘Как да избира училище?’ вижте стр. 2

17 януари 2024 (14 ч): инфосесия ‘Как да избира училище?’ вижте стр. 2

15-26 януари 2024: записване на брат и сестра или дете на член от персонала ° 2022 в училището

### ФЕВРУАРИ 2024

- Пролетна ваканция: 12 - 16/02
- Регистриране на детето Ви на <https://meldjeaanbasis.stad.gent>: от 27 февруари (12 ч на обяд) до 19 март (12 ч на обяд).

### МАРТ 2024

- Регистриране на детето Ви на <https://meldjeaanbasis.stad.gent> от 27 февруари (12 ч на обяд) до 19 март (12 ч на обяд).
- Резултата от регистрацията ще получите на 16 април (след 12 ч на обяд).

### АПРИЛ 2024

Великденска ваканция: 1– 12 април

Записване в училище от 24 април до 13 май

### МАЙ 2024

Записване в училище от 22 април до 13 май

Възнесение Господне: 9 и 10 май

Записване, ако все още нямате училище: след 23 май (9 ч)

Vertaling Nederlands-Bulgaars.

Dit is de vertaling Bulgaars van “Gids om uw kind in te schrijven” en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst “Gids om uw kind in te schrijven”.